

Perguntas sobre exame específico

No	Perguntas sobre exame específico	選択肢 escolha a resposta	解答欄 resposta
1~3	現在、次の薬を服用していますか。 Atualmente, está utilizando alguns desses medicamentos?		
1	a. 血圧を下げる薬 Medicamento para diminuir a pressão arterial.	①はい ②いいえ ①sim ②não	
2	b. インスリン注射又は血糖を下げる薬 Medicamento para baixar a glicemia ou injeção de insulina	①はい ②いいえ ①sim ②não	
3	c. コレステロールを下げる薬 Medicamento para diminuir a taxa de colesterol	①はい ②いいえ ①sim ②não	
4	医師から、脳卒中(脳出血、脳梗塞等)にかかっているといわれたり、治療を受けたことがありますか。 Já aconteceu de receber diagnóstico e tratamento médico de derrame cerebral(hemorragia cerebral, isquemia cerebral) ?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
5	医師から心臓病(狭心症、心筋梗塞等)にかかっているといわれたり、治療を受けたことがありますか。 Já aconteceu de receber diagnóstico e/ou tratamento médico de doença cardíaca (angina de peito/infarto do miocárdio) ?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
6	医師から慢性の腎不全にかかっているといわれたり、治療(人工透析)を受けたことがありますか。 Já aconteceu de receber diagnóstico e tratamento médico de insuficiência renal crônica (hemodiálise) ?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
7	医師から、貧血といわれたことがありますか。 Já aconteceu de receber diagnóstico de anemia?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
8	現在、たばこを習慣的にすっていますか。 (※「現在、習慣的に喫煙している者」とは「合計100本以上、又は6ヶ月以上吸っている者」であり、最近1ヶ月間も吸っている者) Atualmente, tem o hábito de fumar? Fumante é considerado aquele que já fumou no total, mais que 100 unidades, ou tem fumado por mais de 6 meses e que continua fumando no último 1 mês.	①はい ②いいえ ①sim ②não	
9	20歳のときの体重から10Kg以上増加していますか。 O seu peso aumentou mais que 10 quilos do que tinha aos 20 anos de idade ?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
10	1回30分以上軽く汗をかく運動を週2日以上、1年以上実施していますか。 Pratica exercício físico que faz transpirar por mais de 30 minutos, pelo menos 2 vezes por semana e por mais de 1 ano?	①はい ②いいえ ①sim ②não	

11	日常生活において歩行又は同等の身体活動を1日1時間以上実施していますか。 Na vida diária, tem feito caminhada ou atividade física equivalente por mais de 1 hora por dia?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
12	ほぼ同じ年齢の同性と比較して歩く速度が速いですか。 Caminha mais rápido que outras pessoas da mesma faixa etária e mesmo sexo?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
13	この1年間で体重の増減が+-3Kg以上ありましたか。 Durante 1 ano o seu peso aumentou ou diminuiu mais que 3kg?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
14	人と比較して食べる速度が速いですか。 Comparando-se à outras pessoas, você come rápido?	①速い ①rápido ②ふつう ②normal ③遅い ③lento	
15	就寝前の2時間以内に夕食をとることが週3回以上ありますか。 Tem jantado 2 horas ou menos antes de se deitar, mais que 3 vezes na semana?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
16	夕食後に間食(3食以外の夜食)をとることが週3回以上ありますか。 Depois de jantar (à noite além das 3 refeições habituais) come guloseimas, mais que 3 vezes na semana?	①はい ②いいえ ①sim ②não	
17	朝食を抜くことが週3回以上ありますか。 Não se alimenta pela manhã, mais que 3 vezes numa semana?	①はい ②いいえ ①não ②sim	
18	お酒(清酒、焼酎、ビール、洋酒など)はどの位の頻度で飲みますか。 Qual é a frequência com que consome bebidas alcólicas (saquê, aguardente, cerveja e/ ou outras bebidas alcólicas)?	①毎日 ②時々 ③ほとんど飲まない(飲めない) ①todos os dias ②as vezes ③quase não bebe(não consegue beber)	
19	飲酒日の1日当たりの飲酒量はどの位ですか。清酒1合(180ml)の目安:ビール中瓶1本(500ml)焼酎35度(80ml)、ウイスキーダブル一杯(60ml)、ワイン2杯(240ml) Qual é a quantidade que consome por dia de bebida alcólica? medidas de referência: 1 dose de saquê (180ml) equivale a 1 garrafa de tamanho médio(500ml) de cerveja=80ml de aguardente de teor alcoólico 35° =dose dupla de uísque(60ml)=2 copos de vinho(240ml)	①1合未満 ②1~2合未満 ③2~3合未満 ④3合以上 ① até 180ml ②de 180~360ml ③de 360~540ml ④mais que 540ml	
20	睡眠で休養が十分とれていますか。 Tem descansado, dormido o suficiente?	①はい ②いいえ ①sim ②não	

21	<p>運動や食生活等の生活習慣を改善しようと思っていますか。 Tem pensado em modificar o seu hábito alimentar e/ou atividade física?</p>	<p>①改善するつもりはない ②改善するつもりである ③近いうちに(概ね1ヶ月以内)改善するつもりであり、少しずつ始めている ④既に改善に取り組んでいる(6ヶ月未満) ⑤既に改善に取り組んでいる(6ヶ月以上) ①Não pensa em mudar ②Penso mudar ③Num dia próximo (dentro de 1 mês) penso mudar ④Iniciou a mudança (há menos de 6 meses) ⑤Iniciou a mudança (há mais de 6 meses)</p>	
22	<p>生活習慣の改善について保健指導を受ける機会があれば、利用しますか。 Se tiver oportunidade, gostaria de receber orientação sobre hábitos saudáveis para melhoria da saúde?</p>	<p>①はい ②いいえ ①sim ②não</p>	